



## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ РОСС RU.ME51 B01265

Срок действия с 07.04.2010 по 06.04.2013

№ 0019480

### ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

РОСС RU.0001.11ME51 ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ИЗДЕЛИЙ РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ И БЫТОВЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПРИБОРОВ ОАО ЦЕНТР «РОССЕРТИФИКО»  
420095, г.Казань, ул. Восстания, 100, тел./факс: (843) 542-28-68, (843) 542-51-12

### ПРОДУКЦИЯ

Плиты электрические типа ЭП для предпринятий общественного питания: ЭП-2ЖШ, ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-6ЖШ-01, ЭП-6ЖШ-Э, ЭП-6ЖШ-К-2/1, ЭП-4П, ЭП-4ПЧ, ЭП-6ШЖ, ЭП-6ЖШ-01, ЭП-6ЖШ-Э, ЭП-6ЖШ-К-2/1, ЭП-6П по ТУ 5151-002-01439034-2001 серийный выпуск

код ОК 005 (ОКП):

51 5122

### СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

(ТРЕБОВАНИЯМ БЕЗОПАСНОСТИ) ГОСТ 27570.34-92, ГОСТ Р 51367-99, ГОСТ 12.2.092-94  
(ТРЕБОВАНИЯМ ЭМС) ГОСТ Р 51318.14.1-2006, ГОСТ Р 51318.14.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.2-2006, ГОСТ Р 51317.3.3-2008

код ТН ВЭД России:

### ИЗГОТОВИТЕЛЬ

ООО «ЭЛИНОКС» (код ОКПО 01330768, ИНН 2130022111)  
428020, Чувашская Республика, г.Чебоксары, Базовый проезд, 17

### СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

ООО «ЭЛИНОКС»  
428020, Чувашская Республика, г.Чебоксары, Базовый проезд, 17, тел. (8352) 28-99-44

### НА ОСНОВАНИИ

Протокол испытаний №016/08 от 01.04.2010 ИЦ ОАО Центр «Россертифико» (рег. № РОСС RU.0001.21A880),  
Протокол испытаний №04038-10-СПЦ от 01.04.2010 ИЦ ИЦ «СПЦ» (рег. № РОСС RU.0001.21ME95),  
Акта обследования производства от 07.04.2010 ОАО Центр «Россертифико» ( рег. № РОСС RU.0001.11ME51),  
Санитарно-эпидемиологическое заключение №77.99.05.515.Д.002205.03.09 от 11.03.2009 Федеральной службы по надзору в сфере защиты прав потребителей и благополучия человека

### ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Система сертификации №За. Инспекционный контроль за сертифицированной продукцией-1 раз в год



Руководитель органа

Д.И.Гельман

инженер, Физико-математический институт

Эксперт

А.Г.Саифуллин

инженер, Физико-математический институт

Сертификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

РОССИЯ  
ООО «ЭЛИНОКС»



**ПЛИТА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ С ЖАРОЧНЫМ ШКАФОМ  
ЭП-2ЖШ, ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ,  
ЭП-4ЖШ-01 (НЕРЖ. ДУХОВКА),  
ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01(НЕРЖ. ДУХОВКА)  
И ПЛИТА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ЭП-4П, ЭП-6П  
НА ПОДСТАВКЕ**

**ПАСПОРТ  
И  
руководство по эксплуатации**



ME51

### 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Плита электрическая с жарочным шкафом (ЖШ) предназначена для приготовления первых, вторых и третьих блюд в наплитной посуде, а также для варки полуфабрикатов из мяса, рыбы, овощей, выпечки мелкоштучных мучных изделий и запекания творожных блюд на предприятиях общественного питания самостоятельно или в составе технологических линий.

Плита электрическая на подставке (П) предназначена для приготовления первых, вторых и третьих блюд в наплитной посуде.

Плита изготовлена в климатическом исполнении УХЛ 4 ГОСТ 15150.

Сертификат соответствия: № РОСС RU. ME 51. В 01265. Срок действия с 07.04.2010г. по 06.04.2013г.

Санэпидемзаключение №77.99.05.515.Д.002265.03.09 от 11.03.2009г. Управления Роспотребнадзора по Чувашской Республике - Чувашии.

### 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики плит приведены в таблице 1

Таблица 1

| Наименование параметра  | ЭП-                                |                                    |         |                           |      |                                    |                                    |          |
|---|------------------------------------|------------------------------------|---------|---------------------------|------|------------------------------------|------------------------------------|----------|
|   | 2ЖШ                                | 3ЖШ                                | 4ЖШ     | 4ЖШ-01<br>(нерж. духовка) | 6ЖШ  | 6ЖШ-01<br>(нерж. духовка)          | 4П(нерж)<br>4П(краш)               | 6П(краш) |
| 1. Номинальная потребляемая мощность, кВт   | 8,8                                | 13,8                               | 16,8    |                           | 22,8 |                                    | 12                                 | 18,0     |
| 2. Номинальное напряжение, В  | 400/230                            |                                    |         |                           |      |                                    |                                    |          |
| 3. Род тока   | Двухфазный с нейтралью, переменный | Трехфазный с нейтралью, переменный |         |                           |      | Двухфазный с нейтралью, переменный | Трехфазный с нейтралью, переменный |          |
| 4. Частота тока, Гц   | 50                                 |                                    |         |                           |      |                                    |                                    |          |
| 5. Количество конфорок, шт.   | 2                                  | 3                                  | 4       |                           | 6    |                                    | 4                                  | 6        |
| 6. Размеры конфорки, мм,  | 300x300                            |                                    | 295x417 |                           |      |                                    |                                    |          |
| 7. Потребляемая мощность конфорки, кВт  | 2,8                                |                                    | 3,0     |                           |      |                                    |                                    |          |
| 8. Площадь жарочной поверхности в квадратных метрах, не более   | 0,18                               | 0,5                                |         | 0,74                      |      | 0,5                                | 0,74                               |          |
| 9. Температура рабочей поверхности конфорок, °С, не более   | 480                                |                                    |         |                           |      |                                    |                                    |          |
| 10. Время разогрева до максимальной температуры конфорок, мин, не более   | 25                                 | 30                                 |         |                           |      |                                    |                                    |          |
| 11. Расход электроэнергии для поддержания температуры шкафа (240±4)°С в стационарном режиме при работе вхолостую, кВт/ч, не более | 1,7                                | 2,5                                |         | -                         |      |                                    |                                    |          |
| 12. Номинальная потребляемая мощность ТЭН-в жарочного шкафа, кВт  | 3,2                                | 4,8                                |         | -                         |      |                                    |                                    |          |
| 13. Номинальная потребляемая мощность верхнего блока ТЭН-в, кВт   | 1,6                                | 2,4                                |         | -                         |      |                                    |                                    |          |
| 14. Номинальная потребляемая мощность нижнего блока ТЭН-в, кВт  | 1,6                                | 2,4                                |         | -                         |      |                                    |                                    |          |
| 15. Время разогрева жарочного шкафа до рабочей температуры 240°С, мин, не более   | 30                                 |                                    | -       |                           |      |                                    |                                    |          |
| 16. Диапазон регулирования температуры жарочного шкафа, °С  | (20÷270)±9                         |                                    | -       |                           |      |                                    |                                    |          |

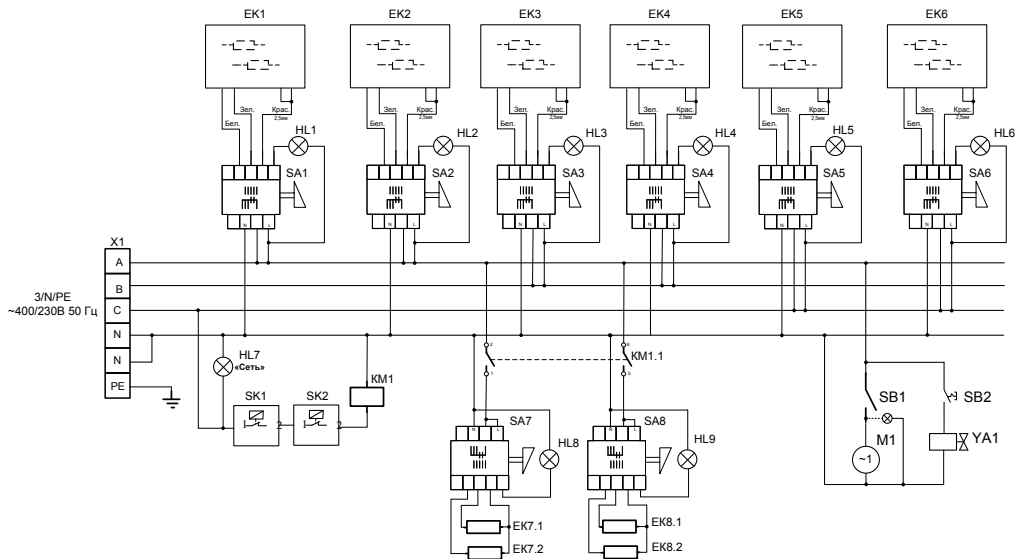
Рис.9 Схема установки панели управления при ТО



Таблица коммутации переключателя 43.24232.00 EGO

| Контакты                              | Режим |
|---------------------------------------|-------|
| P3 ● ●1<br>P1 ● ●2<br>P2 ● ●3<br>● ●4 | ↑     |
| P3 ● ●1<br>P1 ● ●2<br>P2 ● ●3<br>● ●4 | ←     |
| P3 ● ●1<br>P1 ● ●2<br>P2 ● ●3<br>● ●4 | ↓     |
| P3 ● ●1<br>P1 ● ●2<br>P2 ● ●3<br>● ●4 | →     |

Рис.8 Схема электрическая принципиальная ЭП-6ЖШ-01



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание       |
|-------------|-------------------------------------|------|------------------|
| EK1...EK6   | Конфорка КЭТ 0,12                   | 6    | U=230 В Pн=3 кВт |
| EK7         | ТЭН БЗ-191-190-7,5-6,5/3,4 T220     | 1    |                  |
| EK8         | ТЭН БЗ-191-190-7,5-6,5/2,4 T220     | 1    |                  |
| HL1...HL9   | Светосигнальная арматура            | 9    | U=230 В          |
| KM1         | Пускатель ПМЛ-2160                  | 1    |                  |
| SA1...SA8   | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 8    |                  |
| SK1         | Термоограничитель EGO №55.13569.070 | 1    | T 320 °C U=230 В |
| SK2         | Терморегулятор EGO №55.13059.220    | 1    | T 270 °C U=230 В |
| SB1         | Выключатель CS 789 с подсветкой     | 1    | U=230 В          |
| SB2         | Кнопка S468                         | 1    | «Впрыск»         |
| M1          | Вентилятор R2A 150 A4-4218          | 1    | U=230 В          |
| YA1         | Клапан электромагнитный КЭН-1       | 1    |                  |
|             | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    | Iн=63 А          |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Продолжение табл. 1

| Наименование параметра   | ЭП-                     |                                |                             |                                 |                          |                           |
|--|-------------------------|--------------------------------|-----------------------------|---------------------------------|--------------------------|---------------------------|
|  | 2ЖШ                     | 3ЖШ                            | 4ЖШ, 4ЖШ-01 (нерж. духовка) | 6ЖШ, 6ЖШ-01 (нерж. духовка)     | 4П(нерж)<br>4П(краш)     | 6П(краш)                  |
| 17. Количество терморегуляторов, шт.                                       | 1                       |                                |                             |                                 |                          |                           |
| 18. Количество термовыключателей, шт.                                      | 1                       |                                |                             |                                 |                          |                           |
| 19. Соотношение мощностей конфорок   | 1 ; 2/3 ; 1/4           |                                |                             |                                 |                          |                           |
| 20. Количество пакетных переключателей, шт.                                | 4                       | 5                              | 6                           | 8                               | 4                        | 6                         |
| 21. Габаритные размеры, мм, не более<br>Длина<br>ширина<br>высота          | 550<br>850 (895)<br>860 | 840 (1050)<br>850 (895)<br>860 |                             | 1265 (1475)<br>850 (895)<br>860 | 840 (1050)<br>850<br>860 | 1265 (1475)<br>850<br>860 |
| 22. Внутренние размеры камеры, мм, не более<br>ширина<br>глубина<br>высота | 329<br>595<br>290       |                                | 538<br>535<br>290           |                                 |                          |                           |
| 23. Масса, кг, не более  | 125                     | 145                            | 155                         | 215                             | 120                      | 145                       |

### 3. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Комплект поставки плит указан в таблице 2.

Таблица 2

| Наименование                               | ЭП- |                                |          |                               |         |                        |                      |
|--|-----|--------------------------------|----------|-------------------------------|---------|------------------------|----------------------|
|  | 2ЖШ | 3ЖШ                            | 4ЖШ      | 4ЖШ-01 (нерж. духовка)        | 6ЖШ     | 6ЖШ-01 (нерж. духовка) | 4П(нерж)<br>4П(краш) |
| Плита электрическая, шт.                   | 1   |                                |          |                               |         |                        |                      |
| Паспорт и руководство по эксплуатации, шт. | 1   |                                |          |                               |         |                        |                      |
| Противень, шт.                             | -   | 3 (углер. сталь)<br>530 x470мм | 2 (нерж) | 3 (углер. сталь)<br>530x470мм | 2(нерж) | -                      |                      |
| Решетка, шт.                               | -   |                                | 1        | -                             | 1       | -                      |                      |
| Гастроемкость G 1/1, h=20, шт.             | 1   | -                              |          |                               |         |                        |                      |
| Гастроемкость G 1/1, h=40, шт.             | 1   | -                              |          |                               |         |                        |                      |
| Столешницы боковые, шт.                    | 2   |                                |          |                               |         |                        |                      |
| Упаковка, шт.                              | 1   |                                |          |                               |         |                        |                      |
| Пакет полиэтиленовой пленки                | 1   |                                |          |                               |         |                        |                      |

### 4. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Плита состоит из нижнего модуля с жарочным шкафом и панелью управления (для ЭП-4П(нерж.), ЭП-4П (краш.) и ЭП-6П(краш.) - подставки), а также каркаса с закрепленными на нем облицовками, пульта управления с электрическими приборами, конфорками и столешницами.

Конфорки установлены на регулируемые шпильки, с помощью которых конфорки устанавливаются в одной плоскости между собой. Выдвижной поддон служит для сбора жидкости, пролитой на рабочую поверхность конфорки. Ступенчатое регулирование мощности конфорки осуществляется установкой ручки переключателя в положение «1», «2», «3», что определяет соответственно степень нагрева: слабый, средний, сильный. Сигнальные лампы показывают наличие напряжения на конфорках. В нижней части плиты установлен жарочный шкаф с панелью управления (кроме ЭП-4П(нерж.), ЭП-4П (краш.) и ЭП-6П(краш.)). Жарочный шкаф состоит из металлического каркаса с дверкой, двух блоков ТЭН-в, расположенных сверху и снизу внутри шкафа, и съемных решеток с направляющими. Нижний блок ТЭН-ов закрыт металлическим листом (подом). Для уменьшения потерь тепла корпус шкафа обернут теплоизоляцией и алюминиевой фольгой. Для обслуживания и ремонта жарочного шкафа и электропроводки предусмотрена задняя съемная облицовка. Решетки с направляющими, закрепленными на боковых стенках, предназначены для установки противней на

желаемом уровне.

С правой стороны на панели управления расположены два переключателя, терморегулятор, сигнальные лампы. Переключатели служат для отдельного включения каждого (верхнего и нижнего) блока ТЭН-в и для регулирования интенсивности их нагрева. Регулирование нагрева производится установкой ручек переключателей в положения 1, 2 и 3, что соответствует слабому, среднему и сильному нагреву. Отключение ТЭН-в производится установкой ручки переключателя в положение «0». Рабочий терморегулятор служит для автоматического поддержания заданной температуры в рабочей камере.

Аварийный термовыключатель служит для отключения ТЭН-ов при достижении температуры в духовке 320°C. Для восстановления работы шкафа необходимо выявить и устранить причину срабатывания аварийного термовыключателя. Доступ к кнопке аварийного термовыключателя обеспечен без съема панели управления. Для этого необходимо снять пластмассовую заглушку красного цвета (смотри рис. 1) и произвести нажим стержнем диаметром не более 4 мм на кнопку термовыключателя, расположенного в отверстии.

Сигнальные лампы показывают наличие напряжения на ТЭН-х и при достижении заданной температуры гаснут, сигнализируя о готовности духовки к работе.

### 5. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

По способу защиты человека от поражения электрическим током плита относится к 1 классу по ГОСТ 12.2.007.0-75. К обслуживанию плиты допускаются лица, прошедшие технический минимум по эксплуатации оборудования. При работе с плитой соблюдайте следующие правила безопасности:

- во избежание ожогов будьте осторожны при перемещении наплитной посуды, не допускайте проливания на горячую поверхность плиты жира и других жидкостей. Помните - температура конфорки 480 °С;

- перед санитарной обработкой переключатели плиты установите в положение «0» и отключите плиту от сети;

- при обнаружении неисправностей отключите плиту и вызовите электрика;

- включайте плиту только после устранения неисправностей.

#### Категорически запрещается:

- производить чистку и устранять неисправности при работе плиты;

- искусственно охлаждать конфорки водой либо другими жидкостями;

- держать включенными на полной мощности (во 2-ом и 3-ем положении ручек переключателей) незагруженные конфорки и жарочный шкаф;

- работа без заземления;

- работа без внешней защиты;

- эксплуатация плиты без поддона.

#### Общие требования безопасности

- не допускается установка плиты ближе 1 м от легковоспламеняющихся материалов;

- при монтаже плиты должна быть установлена коммутационная защитная аппаратура, гарантирующая защиту от пожарных факторов: короткого замыкания, перенапряжения, перегрузки, самопроизвольного включения;

- при первичной установке плиты, если ток утечки превышает:

при рабочей температуре:

- 8,8 мА для ЭП-2ЖШ;

- 15,0 мА для ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01, всех ЭП-4П, ЭП-6П;

- 19,8 мА для ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01.

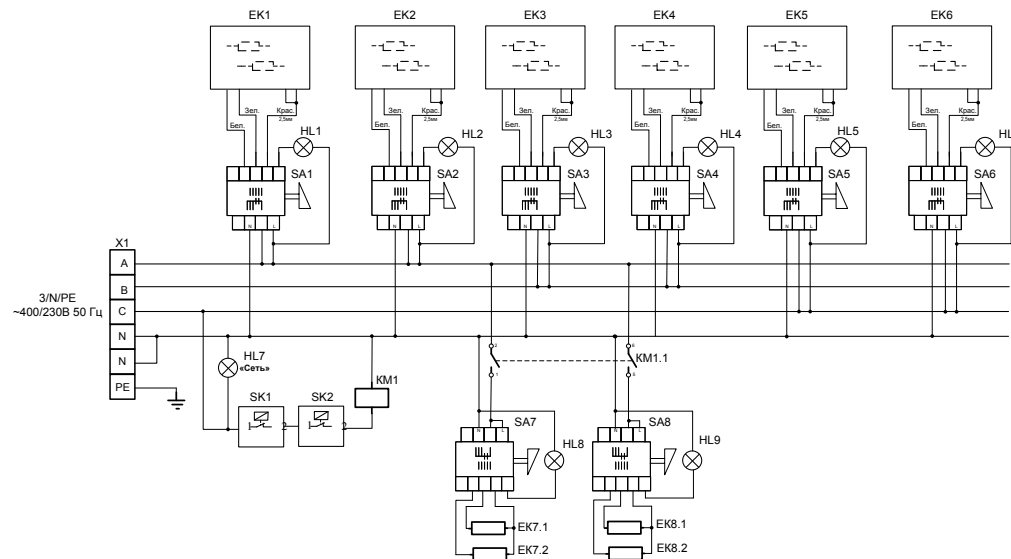
в холодном состоянии:

- 17,6 мА для ЭП-2ЖШ - установить УЗО 16А/30мА;

- 30,0 мА для ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01, всех ЭП-4П, ЭП-6П - установить УЗО 40А/100мА;

- 39,6 мА для ЭП-6ЖШ - установить УЗО 63А/100мА в щите ШС.

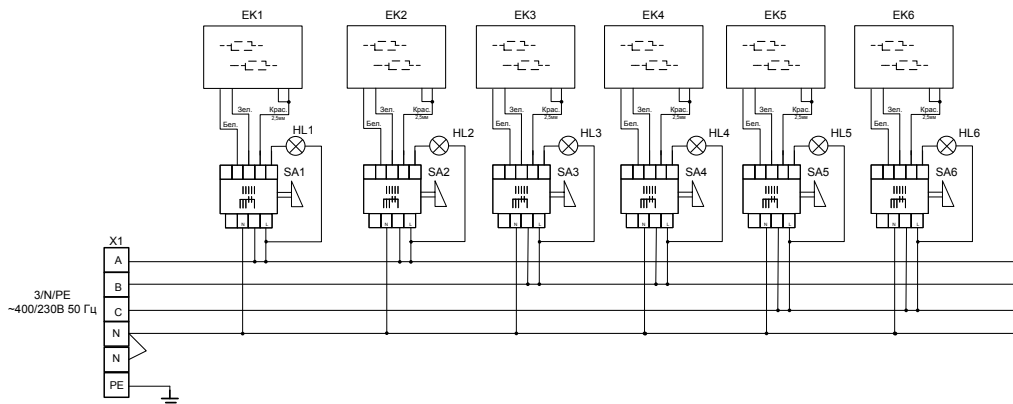
Рис.7 Схема электрическая принципиальная ЭП-6ЖШ



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание                                  |
|-------------|-------------------------------------|------|---|
| EK1...EK6   | Конфорка КЭТ 0,12                   | 6    | U=230 В Pн=3 кВт                            |
| EK7, EK8    | ТЭН БЗ-191-190-7,5-6,5/2,4 Т220     | 2    | «Под» - 1,2+1,2 кВт<br>«Свод» - 1,2+1,2 кВт |
| HL1...HL9   | Светосигнальная арматура            | 9    | U=230 В                                     |
| KM1         | Пускатель ПМЛ-2160                  | 1    |   |
| SA1...SA8   | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 8    |   |
| SK1         | Термоограничитель EGO №55.13569.070 | 1    | T 320 °C U=230 В                            |
| SK2         | Терморегулятор EGO №55.13059.220    | 1    | T 270 °C U=230 В                            |
| X1          | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    | In=63 А                                     |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис.7 Схема электрическая принципиальная ЭП-6П



| Поз. обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1...EK6   | Конфорка электрическая КЭТ-0,12     | 6    |            |
| HL1...HL6   | Светосигнальная арматура            | 6    |            |
| SA1...SA6   | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 6    |            |
| X1          | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

- присоединение плиты к сети должно осуществляться с учетом допускаемой нагрузки на электросеть;
- по пожарной безопасности плита соответствует ГОСТ 12.1.004;
- не допускается использование плиты в пожароопасных и взрывоопасных зонах;  
Внимание! Для очистки плиты не допускается применять водяную струю.

### 6. ПОРЯДОК УСТАНОВКИ

Распаковку, установку и испытание плиты должны производить специалисты по монтажу и ремонту торгово-технологического оборудования. После внесения плиты с отрицательной температуры в помещение необходимо выдержать её при комнатной температуре в течении 6 часов.

Установку плиты проводить в следующем порядке:

- перед установкой плиты на предусмотренное место снять защитную пленку со всех поверхностей. Плиту разместить в хорошо проветриваемом помещении, если имеется возможность, то под воздухоочистительным зонтом. Учитывая вид плиты, ее можно размещать отдельно или вместе с другим кухонным оборудованием;
- допускается установка плиты на расстояние не ближе 100 мм от стенки;
- подключение плиты к электросети должно быть выполнено согласно действующим нормативам. Электроподключение производится только уполномоченной специализированной службой с учетом маркировок на табличке с надписями;
- монтаж и подключение производить так, чтобы установленная и подключенная плита предупреждала доступ к токопроводящим частям без применения инструментов;
- плавкие предохранители для нормальной работы оборудования должны быть предусмотрены:
  - на ток 32А - для ЭП-2ЖШ;
  - на ток 32А - для ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01, всех ЭП-4П, ЭП-6П;
  - на ток 55А - для ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01;
- установить плиту на соответствующее место; выровнять плиту с помощью регулируемых ножек так, чтобы рабочие поверхности приняли горизонтальное положение; высота должна быть удобной для пользователя.
- плиту надежно заземлить, подсоединив заземляющий проводник к заземляющему зажиму клеммного блока; заземляющий проводник должен быть в шнуре питания;
- провести ревизию соединительных устройств электрических цепей плиты (винтовых и без винтовых зажимов), при выявлении ослабления подтянуть (подогнуть) до нормального контактного давления;

Электропитание необходимо подвести снизу к клеммному блоку от распределительного щита через автоматический выключатель:

- на ток 32А - для ЭП-2ЖШ;
- на ток 32А - для ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01, всех ЭП-4П, ЭП-6П;
- на ток 55А - для ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01;

На электрической плите ЭП-4П и ЭП-6П для доступа к клеммному блоку необходимо снять полку в подставке, отвернув пять винтов.

Номинальное поперечное сечение кабелей питания должно быть не меньше значений, указанных в таблице 3.

Таблица 3

| Изделие                                     | Обозначение шнура (марка, число и номинальное сечение жил) |
|---|--|
| ЭП-2ЖШ                                      | ПВС 5x1,5; ПРМ 5x1,5                                       |
| ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01, все ЭП-4П, ЭП-6П | ПСГ 5x4  |
| ЭП-6ЖШ                                      | ПСГ 5x10   |

Выключатель должен обеспечивать гарантированное отключение всех полюсов от сети питания плиты и должен быть подключен непосредственно к зажимам питания, и иметь зазор между контактами не менее 3 мм во всех полюсах.

После монтажа перед пуском в эксплуатацию необходимо просушить ТЭНы конфорок и ТЭНы духовки в течении 1,5-2 часов, для чего переключатель конфорок и жарочного шкафа включить на низшую степень нагрева (положение «1») и установить терморегулятор духовки на температуру 100°С. После просушки проверить ток утечки. Ток утечки должен быть не более 1 мА на 1 кВт номинальной потребляемой мощности. Проверить цепи заземления.

Для выравнивания потенциалов при установке плиты в технологическую линию предусмотрен

зажим, обозначенный знаком  - эквипотенциальность.

Сдача в эксплуатацию смонтированного оборудования оформляется по установленной форме. Средний срок службы плиты 7 лет.

## 7. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Работу проводить в следующем порядке:

- проверить целостность и надежность заземления плиты и конфорок;
  - установить ручкой терморегулятора необходимую температуру, предусмотренную технологическим процессом приготовления конкретного продукта.
  - регулировку мощности осуществлять вращением ручек переключателей. Включение конфорок на высшую ступень (положение «3») следует производить только для разогрева конфорок до рабочей температуры или при приготовлении блюд, требующих высоких температур;
  - по окончании работы в высокотемпературном режиме установить ручки переключателя в положение «1»;
  - по окончании работы установить ручки переключателя в положение «0»;
- Отключить плиту от сети.

### ВНИМАНИЕ!

Перед началом эксплуатации плиты необходимо:

- удалить консервацию мыльным раствором с противней, духовки и задней части дверцы;
- противни, предварительно обработанные нерафинированным маслом, прокалить в жарочном шкафу в течение одного часа при температуре 100°С. Противни перед выпечкой рекомендуется обработать эмульсией «Касетол» ТУ 9142-001-45362031-98. В дальнейшем при использовании противней из углеродистой стали следовать инструкции эмульсии «Касетол».

Для увеличения эксплуатационного ресурса длительная работа конфорок на режимах «3» и «2» нежелательна.

## 8. ПОРЯДОК РАБОТЫ

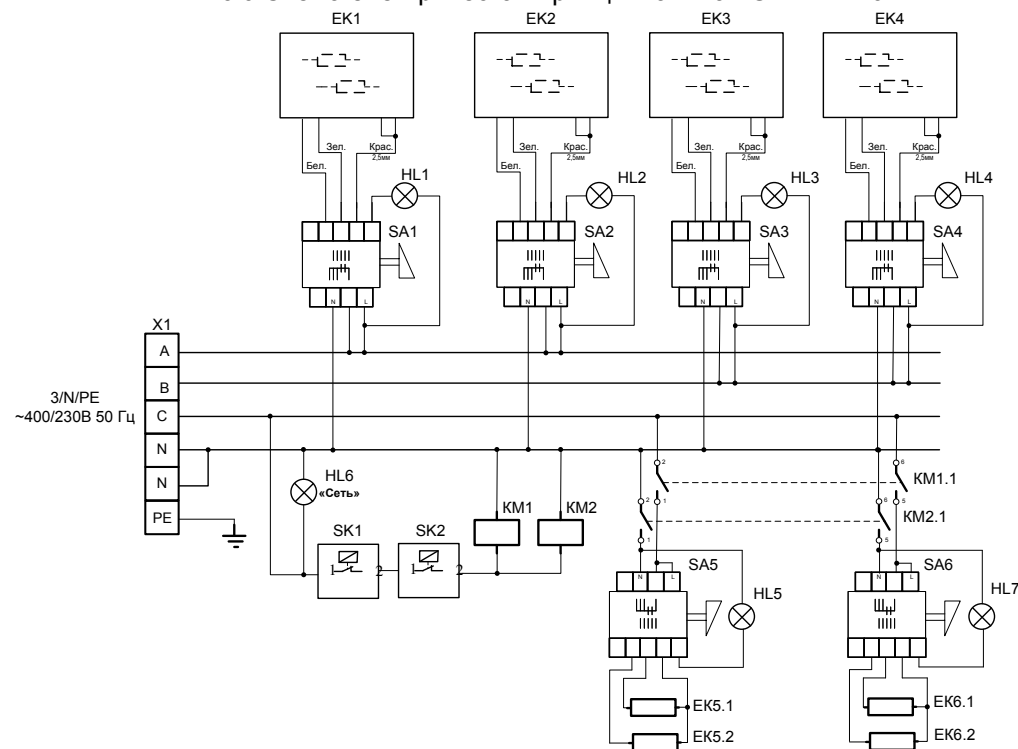
Приготовление пищи на конфорках

Включить конфорки ручками переключателей на необходимую мощность, т.е. (положение 1, 2 или 3), при этом загорается сигнальная лампа с левой стороны переключателя. Максимальная ступень (третья) используется, главным образом, в начале варки или жаренья, когда нужно быстро вскипятить воду или разогреть сковороду. Установить на конфорку посуду и вести приготовление намеченной пищи. Первая и вторая ступени переключателя предназначены для длительной варки и подогрева пищи.

Приготовление пищи в жарочном шкафу

Перед приготовлением пищи духовку необходимо прогреть. Для этого ручку терморегулятора установить на температуру 150-180°С, а ручки переключателей - на вторую ступень переключения, положение- «2». По достижении установленной температуры терморегулятор отключает нагреватели, о чем свидетельствует первое отключение сигнальной лампы, после этого допускается дальнейшее увеличение температуры вращением ручки терморегулятора. При приготовлении пищи необходимо уточнить рекомендуемую температуру и при последующем приготовлении терморегулятор можно установить на более высокую или низкую температуру, в зависимости от качества приготовленного продукта.

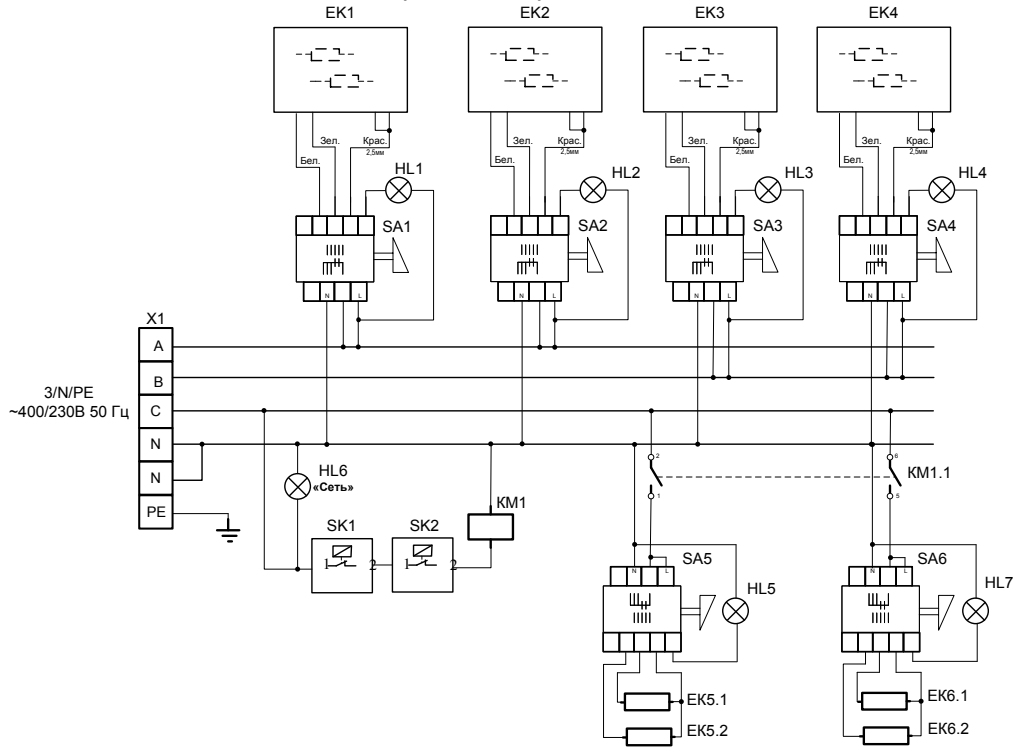
Рис.6 Схема электрическая принципиальная ЭП-4ЖШ-01



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1..EK4    | Конфорка КЭТ 0,12                   | 4    |            |
| EK5, EK6    | ТЭН БЗ-181/190-7,5-6,5/2,4 Т220     | 2    |            |
| HL1..HL7    | Светосигнальная арматура            | 7    |            |
| KM1,KM2     | Пускатель ПМЛ-2160                  | 2    |            |
| SA1..SA6    | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 6    |            |
| SK1         | Термоограничитель EGO №55.13569.070 | 1    | 320 °С     |
| SK2         | Терморегулятор EGO №55.13059.220    | 1    | 270 °С     |
| X1          | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Рис.5 Схема электрическая принципиальная ЭП-4ЖШ



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1..EK4    | Конфорка КЭТ 0,12                   | 4    |            |
| EK5, EK6    | ТЭН БЗ-181/190-7,5-6,5/2,4 Т220     | 2    |            |
| HL1..HL7    | Светосигнальная арматура            | 7    |            |
| KM1         | Пускатель ПМЛ-2160                  | 1    |            |
| SA1..SA6    | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 6    |            |
| SK1         | Термоограничитель EGO №55.13569.070 | 1    | 320 °С     |
| SK2         | Терморегулятор EGO №55.13059.220    | 1    | 270 °С     |
|             | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

Переход на первую и третью ступень мощности верхнего или нижнего блока ТЭНов при выпечке зависит от цвета изделия сверху или снизу, определяемого хорошим соломенным или темным цветом выпечки.

### 9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание и ремонт должен производить электромеханик III - V разрядов, имеющий квалификационную группу по технике безопасности не ниже третьей.

Техническое обслуживание и ремонт оборудования осуществляется по следующей структуре ремонтного цикла:

5 «ТО» - «ТР»,

где ТО - техническое обслуживание, проводится 1 раз в месяц;

ТР - технический ремонт, проводится 1 раз в 6 месяцев

При техническом обслуживании плиты требуется сделать следующие работы:

- \* выявить неисправность плиты путем опроса обслуживающего персонала;
- \* подтянуть при необходимости крепление датчиков-реле температуры, сигнальной арматуры, двери, облицовок;
- \* подтянуть и зачистить при необходимости контактные соединения токоведущих частей плиты.

Перед проверкой контактных соединений, крепления терморегуляторов и сигнальной арматуры, необходимо отключить оборудование от электросети снятием плавких предохранителей или выключением автоматического выключателя цехового щита, повесьте на рукоятку коммутирующей аппаратуры плакат «Не включать - работают люди», отсоединить при необходимости провода электропитания оборудования и изолировать их. При необходимости демонтажа панели управления устанавливать ее прорезью в уступ крючка (смотри рис. 9).

### 10. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Все неисправности, вызывающие отказы, указаны в таблице 4. Их устранение должны выполнять только специалисты.

Таблица 4

| Наименование неисправности   | Вероятная причина  | Методы устранения  |
|--|--|--|
| 1  | 2  | 3  |
| Не нагреваются электрические конфорки, сигнальная лампа подачи напряжения горит. Конфорки слабо нагреваются. | Обрыв нулевого провода. Не исправен переключатель. Сгорание спиралей ТЭНов конфорок. Плохой контакт проводов в переключателях  | Устранить обрыв провода. Заменить ТЭНы конфорок. Заменить переключатель. Восстановить контакты проводов.                           |
| Не горят сигнальные лампы нагрева конфорок, конфорки нагреваются.  | Перегорели сигнальные лампы. Плохой контакт в проводах сигнальных ламп.  | Заменить перегоревшие сигнальные лампы. Восстановить контакт в проводах.   |
| Жарочный шкаф не нагревается, переключатели и терморегуляторы включены, лампы не горят.                      | Отсутствует напряжение в сети. Ослабло крепление проводов на вводных клеммах блока. Не исправны терморегуляторы, термовыключатели. Не исправны переключатели. Сработал аварийный термовыключатель. | Подать напряжение. Закрепить провода на вводных клеммных блоках. Заменить неисправные детали. Включить аварийный термовыключатель. |
| Жарочный шкаф нагревается слабо.   | Не исправен один из переключателей. Не исправны ТЭН-ы.   | Заменить переключатель. Заменить ТЭН-ы.  |
| Неплотное прилегание дверцы жарочного шкафа.   | Износились прокладки.  | Заменить прокладки.  |
| Самопроизвольное открывание дверцы жарочного шкафа.  | Сломана петля.   | Вскрыть дверцу жарочного шкафа и заменить петлю.   |

### 11. СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

Плита электрическая ЭП-2ЖШ, ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-4П (нерж.), ЭП-4П (краш.), ЭП-6П (краш.) с конфорками: КЭТ-0,09; КЭТ-0,12 (нужное подчеркнуть), заводской номер \_\_\_\_\_ изготовленная на ООО «ЭЛИНОКС» соответствует ТУ 5151-002-01439034-2001 и признана годной для эксплуатации.

Дата выпуска \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ личные подписи (оттиски личных клейм) должностных лиц предприятия, ответственных за приемку изделия.

### 12. СВИДЕТЕЛЬСТВО О КОНСЕРВАЦИИ

Плита электрическая ЭП-2ЖШ, ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-4П (нерж.), ЭП-4П (краш.), ЭП-6П (краш.) (нужное подчеркнуть), заводской номер \_\_\_\_\_, подвергнута на ООО «ЭЛИНОКС» консервации согласно требованиям ГОСТ 9.014.

Дата консервации \_\_\_\_\_

Наименование и марка консерванта: \_\_\_\_\_

Консервацию произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

Изделие после консервации принял \_\_\_\_\_  
(подпись)

### 13. СВИДЕТЕЛЬСТВО ОБ УПАКОВКЕ

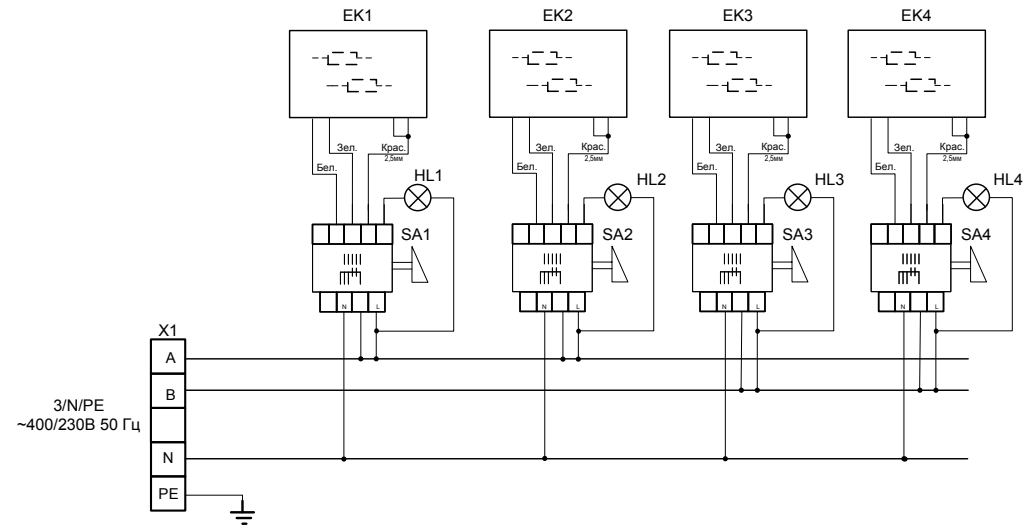
Плита электрическая ЭП-2ЖШ, ЭП-3ЖШ, ЭП-4ЖШ, ЭП-4ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-6ЖШ, ЭП-6ЖШ-01 (нерж. духовка), ЭП-4П (нерж.), ЭП-4П (краш.), ЭП-6П (краш.) (нужное подчеркнуть) упакована на ООО «ЭЛИНОКС» согласно требованиям, предусмотренным конструкторской документацией.

Дата упаковки \_\_\_\_\_ М. П.  
(подпись)

Упаковку произвел \_\_\_\_\_  
(подпись)

Изделие после упаковки принял \_\_\_\_\_  
(подпись)

Рис.4 Схема электрическая принципиальная для всех ЭП-4П

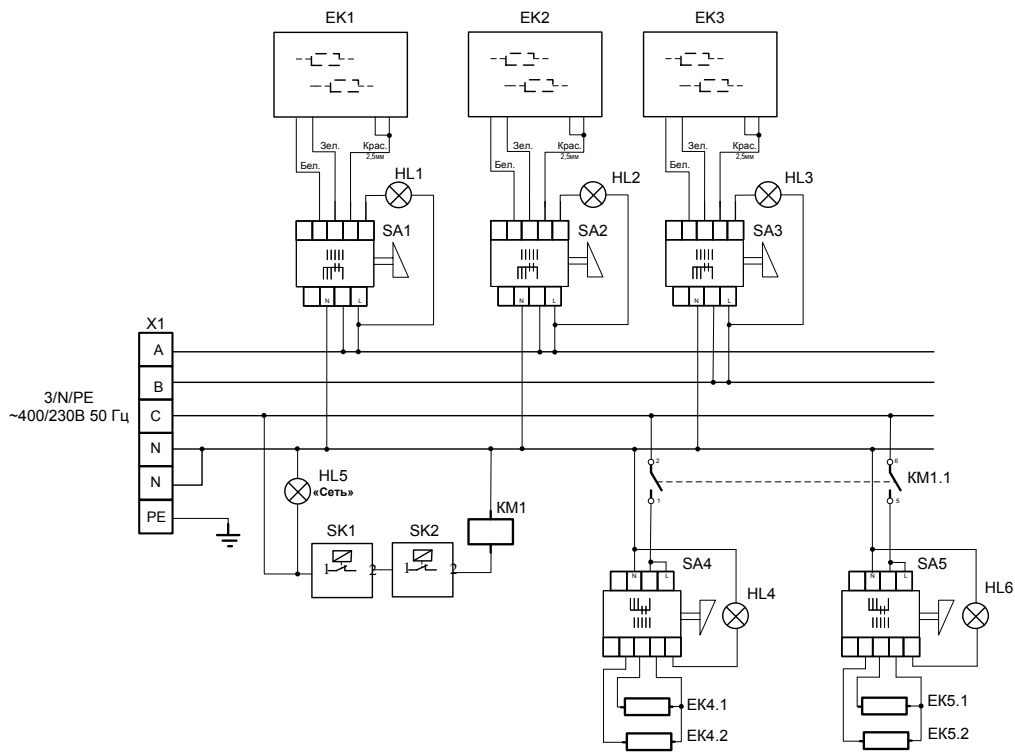


| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1..EK4    | Конфорка КЭТ 0,12                   | 4    |            |
| HL1..HL4    | Светосигнальная арматура            | 4    |            |
| SA1..SA4    | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 4    |            |
| X1          | Блок КБ63(4) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.



Рис.3 Схема электрическая принципиальная ЭП-ЗЖШ



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1..EK3    | Конфорка КЭТ 0,12                   | 3    |            |
| EK4, EK5    | ТЭН Б3-181/190-7,5-6,5/2,4 Т220     | 2    |            |
| HL1..HL6    | Светосигнальная арматура            | 6    |            |
| KM1         | Пускатель ПМЛ-2160                  | 1    |            |
| SA1..SA5    | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 5    |            |
| SK1         | Термоограничитель EGO №55.13569.070 | 1    | 320 °С     |
| SK2         | Терморегулятор EGO №55.13059.220    | 1    | 270 °С     |
|             | Блок КБ63(6) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.

#### 14. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Гарантийный срок эксплуатации плиты - 1 год со дня ввода в эксплуатацию.

Гарантийный срок хранения 1 год со дня изготовления.

В течение гарантийного срока предприятие-изготовитель гарантирует безвозмездное устранение выявленных дефектов изготовления и замену вышедших из строя составных частей плиты, произошедших не по вине потребителя, при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения и эксплуатации изделия.

Гарантия не распространяется на случаи, когда плита вышла из строя по вине потребителя в результате несоблюдения требований, указанных в паспорте и руководстве по эксплуатации.

Время нахождения плиты в ремонте в гарантийный срок не включается.

В случае невозможности устранения на месте выявленных дефектов предприятие-изготовитель обязуется заменить дефектную плиту.

Все детали, узлы и комплектующие изделия, вышедшие из строя в период гарантийного срока эксплуатации, должны быть возвращены заводу-изготовителю плиты для детального анализа причин выхода из строя и своевременного принятия мер для их исключения.

Рекламация рассматривается только в случае поступления отказавшего узла, детали или комплектующего изделия с указанием номера плиты, даты изготовления и установки, копии договора с обслуживающей специализированной организацией, имеющей лицензию и копии удостоверения механика, обслуживающего плиту.

#### 15. СВЕДЕНИЯ О РЕКЛАМАЦИЯХ

Рекламации предприятию-изготовителю предъявляются потребителем в порядке и сроки, предусмотренные Федеральным законом «О защите прав потребителей» от 09.01.1996г., с изменениями и дополнениями от 17.12.1999г., 30.12.2001г., 22.08.2004г., 02.10.2004г., 21.12.2004г., 27.07.2006г., 16.10.2006г., 25.11.2006г., 25.10.2007г., 23.07.2008г., Гражданским кодексом РФ (часть первая от 30.11.1994г. № 51-ФЗ, вторая от 26.01.1996г. № 14-ФЗ, третья от 26.11.2001г. №146-ФЗ, четвертая от 18.12.2006г. № 230-ФЗ) с изменениями и дополнениями от 26.12.2002г., 20.02.2003г., 12.08.1996г.; 24.10.1997г.; 08.07, 17.12.1999г.; 16.04, 15.05, 26.11.2001г.; 21.03, 14.11, 26.11.2002г.; 10.01, 26.03, 11.11, 23.12.2003г.; 29.06, 29.07, 02.12, 29.12, 30.12.2004 г., 21.03, 09.05, 02.07, 18.07, 21.07.2005 г., 03.01, 10.01, 02.02, 03.06, 30.06, 27.07, 03.10, 04.12, 18.12, 29.12, 30.12.2006г.; 26.01, 05.02, 20.04, 26.06, 19.07, 24.07, 02.10, 25.10, 04.11, 29.11, 01.12, 06.12.2007г., 24.04, 29.04, 13.05, 30.06, 14.07, 22.07, 23.07, 08.07, 08.11, 25.12, 30.12.2008г., 09.02.2009г., а также Постановлением Правительства РФ от 19.01.1998г. № 55 «Об утверждении Правил продажи отдельных видов товаров, перечня товаров длительного пользования, на которые не распространяются требования покупателя о безвозмездном предоставлении ему на период ремонта или замены аналогичного товара, и перечня непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар других размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» изменениями и дополнениями от 20.10.1998г., 02.10.1999г., 06.02.2002г., 12.07.2003г., 01.02.2005г.; 08.02, 15.05, 15.12.2000г., 27.03.2007г., 27.01.2009г..

Рекламации направлять по адресу: **Чувашская Республика,**

**г. Чебоксары,**

**Базовый проезд, 17.**

**Тел./факс: (8352) 56-06-26, 56-06-85.**

### 16. СВЕДЕНИЯ ОБ УТИЛИЗАЦИИ

При подготовке и отправке плиты на утилизацию необходимо разобрать и рассортировать составные части плиты по материалам, из которых они изготовлены.

**Внимание!** Конструкция плиты постоянно совершенствуется, поэтому возможны незначительные изменения, не отраженные в настоящем паспорте и руководстве по эксплуатации.

### 17. СВЕДЕНИЯ О СОДЕРЖАНИИ ДРАГОЦЕННЫХ МЕТАЛЛОВ

Сведения о содержании драгоценных металлов приведены в таблице 5.

Таблица 5

| Наименование | Куда входит (наименование) | Масса 1 шт., г. | Количество в изделии, шт. |        |            |            |           |       |
|--------------|----------------------------|-----------------|---------------------------|--------|------------|------------|-----------|-------|
|              |                            |                 | ЭП-2ЖШ                    | ЭП-3ЖШ | все ЭП-4ЖШ | все ЭП-6ЖШ | все ЭП-4П | ЭП-6П |
| Серебро      | терморегулятор             | 0,39            | 1                         | 1      | 1          | 1          | -         | -     |
|              | переключатель              | 0,836           | 4                         | 5      | 6          | 8          | 4         | 6     |

### 18. УСЛОВИЯ ТРАНСПОРТИРОВАНИЯ И ХРАНЕНИЯ

Хранение плиты должно осуществляться в транспортной таре предприятия - изготовителя по группе условий хранения 4 ГОСТ 15150 при температуре окружающего воздуха не ниже минус 35 °С.

Срок хранения не более 12 месяцев.

При сроке хранения свыше 12 месяцев владелец плиты обязан произвести переконсервацию изделия по ГОСТ 9.014

Упакованную плиту следует транспортировать железнодорожным, речным, автомобильным транспортом в соответствии с действующими правилами перевозок на этих видах транспорта. Морской и другие виды транспорта применяются по особому соглашению.

Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – группа 8 по ГОСТ 15150, в части воздействия механических факторов – С по ГОСТ 23170.

Погрузка и разгрузка плиты из транспортных средств должна производиться осторожно, не допуская ударов и толчков.

**ВНИМАНИЕ!** Допускается складирование упакованных плит по высоте в два яруса для хранения.

Рис.1 Доступ к кнопке аварийного термовыключателя

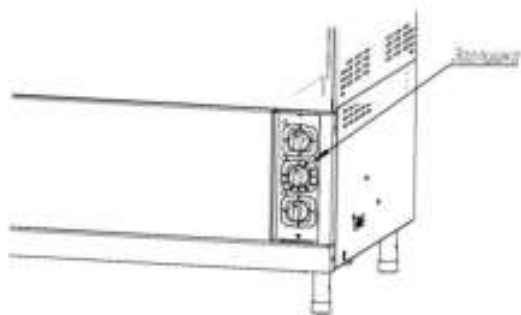
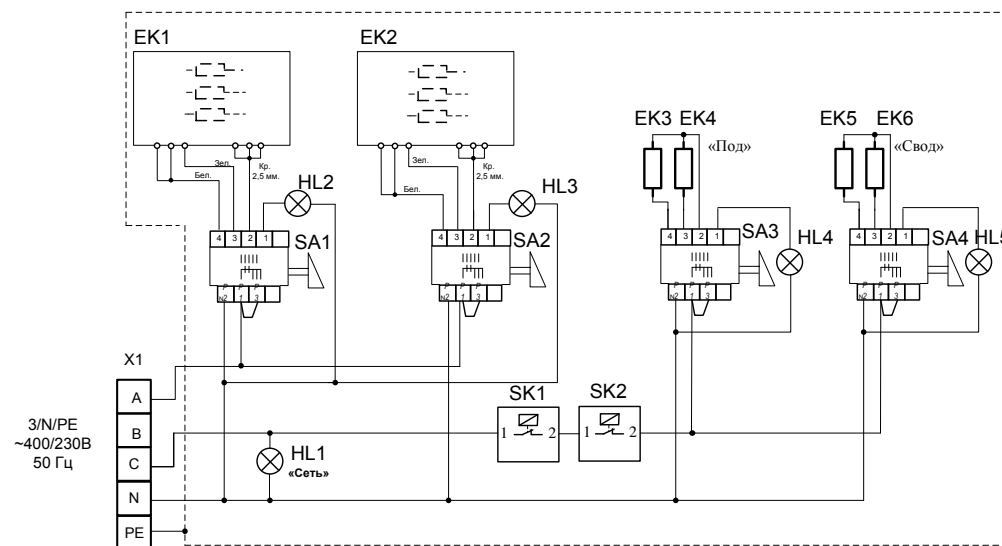


Рис.2 Схема электрическая принципиальная ЭП-2ЖШ



| Поз. Обозн. | Наименование                        | Кол. | Примечание |
|-------------|-------------------------------------|------|------------|
| EK1, EK2    | Конфорка КЭТ-0,09                   | 2    |            |
| EK3...EK6   | ТЭН-130-С-8,5/0,8 Т220              | 4    |            |
| HL1...HL5   | Светосигнальная арматура            | 5    |            |
| SA1...SA4   | Переключатель 43.24232.00 EGO       | 4    |            |
| SK1         | Терморегулятор 55.13059.220         | 1    | 270 °С     |
| SK2         | Термоограничитель 55.13569.070      | 1    | 320 °С     |
| X1          | Блок КБ63(5) ТУ3424-003-03965778-97 | 1    |            |

Допускается замена элементов, не ухудшающих технические характеристики изделия.